

О. П. Іванцова, Т. Ю. Малярчук,

Житомирський військовий інститут ім. С.П. Корольова Державного університету телекомунікацій, м. Житомир

ФОРМУВАННЯ ІНШОМОВНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ КУЛЬТУРИ У БЛОГОСФЕРІ

У статті описується процес навчання англомовного мовлення у блогосфері. Блогосфера позначає сукупність усіх блогів як спільність чи соціальну мережу. Встановлюється ефективність використання блогів у процесі формування англомовної культури спілкування.

Ключові слова: інформаційно-комунікативні технології, блог, блогосфера, блоггери

В статті описується процес навчання англоязычного общения в блогосфере. Блогосфера обозначает совокупность всех блогов как обобщение или социальная сеть. Устанавливается эффективность использования блогов в процессе формирования англоязычной культуры общения.

Ключевые слова: информационно-коммуникативные технологии, блог, блогосфера, блоггеры

In article process of training of English-speaking communication in a blog sphere is described. The blog sphere designates community of all blogs as generalization or a social network. Efficiency of use of blogs in the course of formation of English-speaking culture of communication is established.

Key words: information and communicative technologies, blog, blog sphere, bloggers

Сучасне динамічне суспільство вимагає підготовки висококваліфікованих фахівців у різних галузях, які були б конкурентоспроможними в Україні та могли залучатися до співпраці за кордоном. Міжнародні контакти стають звичним явищем у здійсненні професійної діяльності, а неефективне спілкування вважається однією із основних перешкод на шляху досягнення в ній позитивних результатів. З огляду на це, проблема формування іншомовної комунікативної культури під час вивчення англійської мови як важливого компонента професійної підготовки є своєчасною та важливою. Збільшення зарубіжних контактів України, активізація процесів європейської та світової інтеграції суттєво підвищує значущість іноземних мов у системі освіти. Закон України «Про Основні засади розвитку інформаційного суспільства в Україні на 2007-2015 роки» зазначає, що однією з стратегічних цілей розвитку інформаційного суспільства в Україні, є «забезпечення комп'ютерної та інформаційної грамотності населення», насамперед шляхом створення системи освіти, орієнтованої на використання новітніх інформаційно-комунікативних технологій (ІКТ) у формуванні всебічно розвиненої особистості.

Наукові основи технології навчання з використанням ІКТ розглядалися у дослідженнях А.М. Білоруса, І.М. Богданова, Л.Ф. Панченко та інших. Проблеми впровадження послуг Інтернету в освітній процес навчальних закладів присвячені праці О.Г. Глазунової, В.П. Карповської, Н.В. Морзе, К.М. Обухова, В.В. Осадчого, Є.Д. Патаракіна та інших. З розвитком різноманітних підходів до навчання виокремилися та еволюціонували численні підходи розвитку іншомовної комунікативної культури. Сьогодні найскладнішою ділянкою у сфері мовних навичок є іншомовна комунікація через неможливість створення іншомовного середовища під час занять іноземною мовою. Вирішення даної проблеми знаходиться у використанні Інтернет технологій, які дають можливість постійного перебування в мережі як в іншомовному середовищі. В розвинених країнах світу, Японії, Великобританії, США процес навчання англомовного мовлення пов'язаний зі створенням навчального процесу у блогосфері. Блог – це веб-сайт, основний зміст якого складають записи, що регулярно додаються, зображення або мультимедія. Блогосфера – позначає сукупність усіх блогів як спільність чи соціальну мережу [3, с. 1–20] [4, с. 209–225]. Надзвичайна популярність блогів зумовлена двома головними обставинами: по-перше, публікувати інформацію в Інтернеті за допомогою блогів досить легко, по-друге, це моментальна доступність в Інтернеті опублікованої інформації.

Однак проблемі встановлення ефективності використання блогів з метою розвитку навичок мовлення в наукових джерелах приділено недостатню увагу, тому виникає потреба у більш детальному вивченні можливостей впровадження блогів у процес формування англомовної комунікативної культури.

Мета статті – встановити ефективність використання блогів у процесі формування англомовної культури спілкування.

Для досягнення поставленої мети необхідно дослідити особливості мовлення у блогосфері, встановити комунікативні особливості мовлення та види мовленнєвих ситуацій для навчання мовлення.

Оскільки власні записи у блозі можуть бути приватними та відкритими за побажанням власника блогу, ми можемо зробити висновок, що блог об'єднує особисту та публічну сфери комунікації. Особиста сфера мовлення, в якій суб'єкт навчання живе як приватна особа, охоплює індивідуальні заняття, такі як ведення особистого щоденника, задоволення спеціальних інтересів, хобі, проникнення медіа в сімейне та особисте життя, розміщення реклами у поштових скриньках, публічні тексти, що вживаються у повсякденному житті. Особиста сфера індивідуалізує або персоналізує діяльність в інших сферах. Публічна сфера писемного мовлення, в якій суб'єкт навчання діє як член загальної спільноти або якоїсь організації, він (вона) виконує різноманітні види діяльності з різними цілями. Публічна сфера охоплює суспільні та адміністративні інтеракції та трансакції, контакт із засобами масового зв'язку, є відкритою для інших сфер. Основна функція публічної сфери мовлення – функція впливу, яка тісно переплітається з інформативною функцією. Роль публіцистики полягає в тому, щоб переконувати читача і впливати на його волю і почуття з метою створення громадської думки; крім того, зміст публіцистичних творів служить для передачі повідомлень і роз'яснення, коментування подій [4, с. 45]. Для встановлення ефективності використання блогів у процесі формування англомовної комунікативної культури.

У ході проведеного дослідження блогів двадцять блогів з двадцяти містять риси особистої та публічної сфери мовлення, тому ми дійшли висновку, що особиста та публічні сфери мовлення однаково використовуються у блогосфері. Наприклад на рис. 1 показана анотація до книги, яка впливає на читача як потенціального покупця даної книги, провокуючи мовними засобами коментарі відвідувачів блогу.


Familiar themes abound throughout, romance, clubs, attraction - few people buy Timbaland albums for their thought provoking lyrics. But it illustrates perfectly well his versatility and originality that he can make familiar territory from ear-pleasing crack-baby-soaked club bangers ("Give It To Me", "Miscommunication"), ripe for re-mixing and viral marketing, featuring people even your Mum has heard of. To radio-friendly diet-gangsta rap ("Come And Get Me"), to honey roasted sing-alongs ("Fantasy"), it's not designed to be examined and analysed too closely, it's hooky and light, aimed at teens living at the mercy of over-active glands; hormone heavy, rhythmically complex, R&B and Pop Celebrations. Top 40 trident missiles, if you will.

The big, airy beats are the star of the show. Unusually on some tracks they're not as heavy as you might expect, but I guess that's what makes them a tad more radio friendly. Synths are heavily used and there's little in the way of complicated melody.

Timbaland's clearly been rocking Mirwais, Mylo and Les Rhythim Digitaes in his Escalade.

You may not be impressed on the first listen, but if you give the tracks some time this is exquisitely produced pop/R&B that's more than the sum of its parts. The tracks that work feel disciplined and infectious, like all great poppy R&B, and do without the pointless skits and filler (ok, not completely, see below...) that are the scourge of so many Hip-Hop albums

The only real low points are tracks thirteen to seventeen. To the (cough) more mature ear, this already sounds like an exceptionally slick - bordering on calculated - effort (cynical, moi?)...and Timbaland makes no bones about his chart intentions. He's clearly trying to extend his audience reach. But with these headline-grabbing collaborations it's a stretch too far, they're easily the weakest tracks and doubtless those which his core audience will skip anyway.

 This work is licensed under a Creative Commons Licence. If you choose to use this review on your site please link back to this page.

Comments

Sign in or register to comment.

Рис. 1. Приклад монологічного мовлення в блогосфері [5]

На міжнародному блозі студентів (рис. 2.) можна також вести власний електронний щоденник, розміщуючи події власного життя щодня, практикуючи систематичне використання мови. Даний блог може бути критичним для інших блоггерів, але записи особистого блогу можуть стати публічними, коли забажає їх власник, тим самим особиста сфера мовлення може перейти у публічну.

The International Student Blog
Like 9 Send

Book Review: The Geography of Bliss

Posted on February 21st, 2012 by Jenny Frankel

I recently finished an interesting book called The Geography of Bliss by Eric Weiner. The author traveled to ten different countries in an attempt to figure out the so-called "secret of happiness." The science of happiness is a fairly new area of study, but one that's gaining steam. There are research studies done and journals published on the subject of what makes people happy. Weiner wanted to further investigate this topic by exploring different countries and figuring out if the people in them were happy, and if so, why.

Eric Weiner is a self-declared grump, so his semi-pessimistic attitude makes reading about his search for happiness ironically amusing. From first class hotels in Qatar to slums in India, he leaves no stone unturned on his search for the elusive emotion. He is willing to go to any length, whether it be eating harkari (rotten shark) in Iceland, or meditating in an ashram in India.

I think this is a great book to read if you are planning to study abroad or just travel in general. It was funny, insightful, and kept me interested throughout all 400 pages. And even if you have no imminent travel plans, you'll get to visit ten different countries during the course of the book!

This book gets you thinking about happiness, and if being in a particular place can determine or affect your happiness. I think that students studying abroad are often on an emotional roller coaster, with highs of having the time of your life and lows of feeling a little homesick. Reading a book about location-based happiness was really interesting, and if you have an interest in travel I highly recommend it!

If you want to find happiness while studying in the U.S., be sure to check out the [state guide](#) and get some ideas on where you could be happy!



Posted in [International Student](#) | [1 Comment](#) >

RSS Feeds

 [Latest Posts/ Entries](#)

 [Latest Comments](#)

Email Feeds

Please enter your email address and we will send updates of our latest posts:

Delivered by [FeedBurner](#)

Recent Entries

[Book Review: The Geography of Bliss](#)

[10 Things To Do Before Studying Abroad](#)

[How To Travel on a Budget](#)

[Performing Arts at National University](#)

[International Students in Minnesota](#)

[Study for Free in Finland](#)

[International Students Studying in Iowa](#)

[Performing Arts at Sacred Heart University](#)

[Study in Missouri](#)

[US Schools Looking for Asian Students for a Virtual Fair](#)

Archives

February 2012

Рис. 2. Блог публічної сфери мовлення [9]

Дослідження показує, що в блогах представлені однаковою мірою повідомлення, що мають монологічний характер, та повідомлення, які створюються користувачами з метою обговорення тієї чи іншої проблеми, вирішення поставленого питання, повідомлення спрямовані на монологічне мовлення, відносяться до повідомлень, які спрямовані на виникнення діалогу. Таким чином, монологічне та діалогічне мовлення взаємопов'язані і є елементами одне одного і блогосфера є безперервним джерелом для спілкування.

Враховуючи основні чинники, які спонукають до мовлення, мовленнєві ситуації [2, с. 146], необхідно розглянути види мовленнєвих ситуацій у блогах, завдяки яким створюється спілкування у блогосфері: природні та умовно-мовленнєві мовленнєві ситуації. Природні мовленнєві ситуації мають природний стимул для мовлення, тому виникають самі собою. Ці ситуації можна використовувати для навчання мовлення [2, с. 147].

У блогосфері до природні мовленнєвих ситуацій можна віднести розміщення блоггерами відео-, аудіофайлів, фото, картинок, які провокують до коментування, обговорення, до зворотної реакції (feedback) інших блоггерів.

Але природних ситуацій недостатньо для навчання мовлення, тому викладачі створюють умовно-мовленнєві ситуації на основі природних (рис. 3) [2, с. 147].



When using Pics4Learning the images are often very large. You might have to download to your computer hard drive, then resize. Remember still to give attribution about where you found the image.

Now for some fun with images

1. Write a post explaining the differences in creative commons licenses. Include an image from Flickrcc giving correct attribution.
2. If you have used images in posts already, go back and give correct attribution or find new images to use with attribution.
3. Write a post about your favourite colour. Find three images and include them in a gallery – check here how to upload and insert a gallery into your blog.
4. Write a sentence using only images – give attribution at end of post.
5. Write a post explaining how to insert images in a post. Include some good sites to find images that are creative commons.

Рис. 3. Штучні мовленнєві ситуації, створені викладачем для навчання письма у блогосфері [7]

З огляду на особливості природних умовно-мовленнєвих ситуацій, зазначених С. Ю. Ніколаєвою [2, с. 147], можна визначити компоненти мовленнєвих ситуацій в блогосфері:

– комуніканти та їх стосунки (користувачі соціальної мережі, які є блоггерами; друзі; друзі друзів; одногрупники (є членами однієї групи у спільнотах соціальної мережі; родичі (брати, сестри тощо); близькі люди (чоловік\дружина, хлопець\дівчина);

– предмет розмови (тема дебатів, тема блогу тощо);

– відношення суб'єктів до теми розмови (погодження, заперечення, власна точка зору).

Мовленнєвий акт

Синхронний – репліки в блозі розміщуються синхронно (як усна розмова в даний момент часу).

Асинхронний – блоггер отримує відповідь на свою репліку або особисто відповідає на репліку партнера через певний проміжок часу, тобто репліки розміщуються асинхронно.

Мовлення в блогах складається з елементів монологів та діалогів (рис.4).

VIDEO HUBS GALLERIES | VIDEOS PODCASTS TOPICS REVIEWS STORE

FILED UNDER Galphases, Home Entertainment, Tablet PCs

NCAA March Madness Live app comes to iOS, Android by tourney tip-off

By @dipolubov in journal, 10/01/12, 09:00 AM

Following in last year's steps, the NCAA and Turner Sports have taken the wraps off their March Madness 2012 goodies for handsets, slates and PCs. Though, unlike its 2011 variants, you'll now have to part ways with a one-time \$3.99 charge in order to catch your favorite college team in action. (And, such a fee will give you an all-access ticket to watch every game during the tournament, which gets rolling this Tuesday, March 13th. Moreover, you'll also be able to customize channels to your viewing pleasure, test your knowledge in live trivia and check out how the bracket's shaping up. The action-packed March Madness Live app is available now to folks on iOS, with the Android version coming in selected devices by the time the toumey is underway!

Add New Comment

Btw, this list clarifies what they mean by "selected devices". Hopefully more are supported for those who can actually get this... specifically I don't see the S2 or Galaxy REPI Nexus on there.

What's the best way to view the app on a mobile device? The 2012 March Madness Live™ can be experienced from several devices. Here are the list of devices supported.

Примечание [D1]: Приклад монологичного писемного мовлення

Примечание [D2]: Приклад діалогичного писемного мовлення

Рис. 4. Елементи діалогічного та монологічного мовлення в блогах [8]

В діалозі репліки тісно пов'язані одна з одною – за своїми комунікативними функціями, структурно та інтонаційно [2, с. 149].

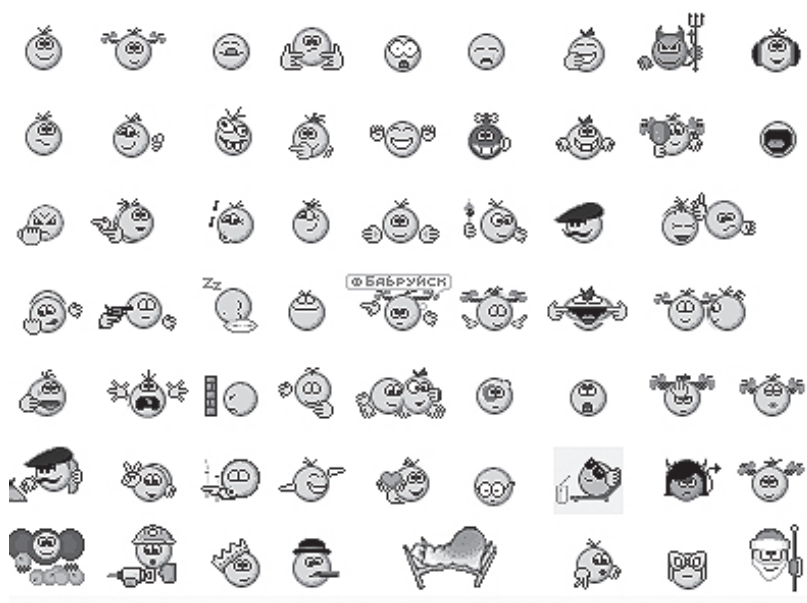


Рис. 1.14. Смайлики – приклад анімаційного емотикону [10]

Емоційна насиченість спілкування в блогах має компенсаторний характер в умовах повної відсутності невербальних засобів для передачі емоцій та опису емоційних станів та інтонації. Вона досягається за допомогою графічних вербальних засобів (використання великих літер, повторень знаків пунктуації, смайликів тощо), спеціально програмованих графічних засобів, які є в оболонці програмного забезпечення, наприклад «емотикон» (коли зображення, які виражають певну емоцію, додаються до будь-якого текстового повідомлення або репліки) (рис.5)

Дослідники, Т.Хуріган та Л.Мюррей, зазначають, що ініціація спілкування, яке може відбуватися у різних ситуаціях (наприклад, початок телефонної розмови або листа), передбачає вирішення ряду завдань: привітання; встановлення стосунків між комунікантами; визначення теми розмови [5]. У повідомленнях у блогах нерідко пропускаються привітання, оскільки комунікація може відбуватись асинхронно, адресатом може бути широка аудиторія або ж тема та структурна організація повідомлення не вимагає його наявності (повідомлення, які містять афоризми, новини, рекламу тощо).

Користувачам не потрібно представлятися у своїх повідомленнях, оскільки під час реєстрації на сайті вони заповнюють анкету, вказуючи особисту інформацію, та можуть додавати власну фотографію. Комуніканти отримують повідомлення із вказівкою на відправника і за бажанням можуть перейти за посиланням на його сторінку, де можна ознайомитись більш детально із персональними даними адресанта. Етап, на якому відбувається встановлення стосунків між комунікантами, втрачає свою актуальність у комунікації в соціальних мережах та блогах.

Розглянувши комунікативні особливості мовлення в блогах, вважаємо доцільним зосередитись на мовленевих особливостях мовлення у блогосфері. Характерними лінгвістичними особливостями мовлення у блогосфері є його еліптичність, наявність готових мовленевих одиниць, слів-заповнювачів, знаків пунктуації, якими позначаються паузи або відношення комуніканта до предмета розмови. Це пояснюється обмеженнями, накладеними на довжину повідомлень на деяких блогплатформах (наприклад Twitter), прагненням комунікантів економно використовувати мовні зусилля, особиста сторінка кожного користувача несе інформацію, яку не потрібно зазначати при розмові у блогосфері.

Розумінню неповних реплік партнерів у діалозі сприяють контактність комунікантів, наявність спільної ситуації, зверненість реплік, вживання позамовних засобів (смайликів, фото, малюнків, відео-, аудіофайлів, посилання на інші сайти тощо), знання обома співрозмовниками обставин дійсності тощо.

Компактність, швидкість та відсутність граматичних та орфографічних правил, які є характерними ознаками сучасної віртуальної комунікації, обумовили розповсюдження нових форм письма та використання нетрадиційних орфографічних норм. Прагнення мовців до компресії повідомлень через обмеженість кількості символів у повідомленні на певних блогплатформах та збереження мовних зусиль, економії часу призвело до використання такого способу передачі інформації як фонетичне письмо, в основі якого лежить ототожнювання графічного оформлення слів з їх звучанням.

Враховуючи зазначені особливості мовлення у блогосфері, ми вважаємо доцільним уточнити склад комунікативних умінь, які розвиваються за допомогою спілкування у блогах. Комунікативні вміння включають умовно-мовленеві, інформативні та мовленеві вміння. Умовно-мовленеві вміння включають вміння з'єднувати декілька мовленевих зразків та продукувати діалоги або діалогічні єдності. Інформативні вміння включають вміння відбирати релевантну інформацію для визначення змісту майбутнього повідомлення, залучати для ви-

кладу певної теми матеріал суміжних тем, швидко реагувати на репліку співрозмовника, починати діалог, відбирати інформацію для зворотнього зв'язку, коментарів. Мовленнєві вміння включають уміння досить повно висловлюватись відповідно до запропонованої комунікативної ситуації, оптимально використовувати мовний матеріал певної теми, підтримувати розмову, вживаючи відповідні види реплік.

Отже, блоги дійсно можуть застосовуватися у навчальному процесі як джерело навчальної інформації, для організації дискусій за темами навчальної програми, для організації дистанційного навчання, для контролю на основі публікацій, обговорення контрольних робіт та завдань студентів.

Література:

1. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / Науковий редактор українського видання доктор пед.наук, проф. С. Ю. Ніколаєва. – К. : Ленвіт, 2003. – 273 с.
2. Ніколаєва С. Ю. Методика навчання іноземних мов у середніх навчальних закладах: підручник. – К. : Ленвіт, 1999. – 320 с.
3. Осадчий В. В. Соціальні сервіси Інтернет у професійній підготовці майбутніх учителів / В.В. Осадчий // Педагогічний дискурс: зб. наук. пр. за ред. Сиротенко А. Й. – Хмельницький : ХГПА, 2009. – Вип. 6. – С. 146–151.
4. Освітні технології: навчально-метод. посіб. / О. М. Піхота, А. З. Кіктенко, О. М. Любарська та ін.; За ред. Піхоти О. М. – К. : А.С.К., 2001. – 256 с. – С. 14.
5. Thorne, S., & Payne, J. (2005). Evolutionary trajectories, Internet-mediated expressions, and language education. *CALICO Journal*, 22(3), 371–397. Blogs in English language teaching and learning 1-20 p
6. BBC – Music – Review of Timbaland – Shock Value <http://www.bbc.co.uk/music/reviews/zb8c>
7. Kids in the Mid. Beginning blogging <http://sormid67.edublogs.org/category/beginning-blogging/>
8. NCAA March Madness Live app comes to iOS, Android by tourney tip-off – Engadget <http://www.engadget.com/2012/03/09/ncaa-march-madness-live-comes-to-ios-android-pc/#comments>
9. The International Student Blog <http://www.internationalstudentblog.com/>
10. Smiles <http://clubs.ya.ru/4611686018427442101/>